



۵۳۶

شماره چاپ

جمهوری اسلامی ایران

دوره هفتم - سال اول

۲۸۹

شماره ثبت

مجلس شورای اسلامی

تاریخ چاپ ۱۳۸۳/۹/۱۰

## یک فوریتی

طرح اصلاح ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه  
اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران

یک فوریت این طرح در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ۱۳۸۳/۹/۸ به تصویب رسید.

کمیسیونهای ارجاعی، اصلی: برنامه و بودجه و محاسبات

فرعی: اجتماعی - امنیت ملی و سیاست خارجی - بهداشت و درمان

اداره کل قوانین

## بسمه تعالی

### ریاست محترم مجلس شورای اسلامی

۱ - جانبازان و ایثارگران با کمبودهای خاص تجهیزاتی و لوازم توانبخشی و خدمات درمانی (مانند اورژانس جانبازان قطع نخاعی و اعصاب و روان) مواجه بوده و لازم است بخشی از نیازها از خارج کشور خریداری شود.

۲ - علی‌رغم استقبال و جذب و سازماندهی داوطلبان بسیجی در گردانهای عاشورا و الزهرا و لزوم تکمیل آموزش و تجهیز و حفظ انسجام این واحدهای مردمی برای آمادگی‌های لازم و تقویت بنیه دفاعی بر مبنای استراتژی بازدارندگی از تهدیدهای احتمالی با تکیه بر دفاع و آمادگی‌های مردمی نیازهای اساسی این گردانها به تجهیزات رزمی و دفاع نظامی و غیرنظامی (امداد و نجات) مرتفع نشده است و باید بخشی از تجهیزات از خارج کشور خریداری شود.

۳ - در این طرح نیازی به فروش ارز در داخل کشور نیست.

لذا طرح زیر با قید یک فوریت تقدیم مجلس محترم شورای اسلامی می‌گردد.

رضا طلائی نیک - مرتضی تمدن - سیدحسین ذوالانوار - عوض حیدرپور - محمد عباسی - غلامرضا میرزائی - پرویز سروری - حسین مظفر - مرتضی فضلعلی - علی اصغر گرانمایه - علی مؤیدی - سلیمان جعفرزاده - فتح‌ا. حسنونند - سیدفضل‌ا.

موسوی - محمدحسین فرهنگی - احمد بزرگیان - ناصر سودانی - حسین نوش آبادی - حسن زمانی - سیدسبحان حسینی - سیدهادی طباطبائی - ستار هدایت خواه - علی احمدی - محمد خوش چهره - غلامرضا زاکانی - امیدوار رضائی - شاهین محمدصادقی - محمدحسین نژادفلاح - حسن کامران - قدرت.ا. ایمانی - سیدیونس موسوی سرچشمه - احمد پیش بین - علی زادسر - ابوالقاسم مختاری - حسینعلی شهریاری - محمد دهقان - عسگری - حمیدرضا حاجی بابائی

## **طرح اصلاح ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران**

ماده واحده - ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران به شرح زیر اصلاح می گردد:

ماده ۶۰ - به منظور تأمین منابع مالی و ارزی و رفع سریع مشکلات درمانی و خدمات توانبخشی جانبازان و ایثارگران انقلاب اسلامی و تهیه تجهیزات و امکانات مورد نیاز گردان های عاشورا و الزهرا و بسیج معادل سیصد و پنجاه میلیون (۳۵۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار از حساب ذخیره ارزی برداشت و به سقف پیش بینی شده در ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۷۹/۱/۱۷ برای سال ۱۳۸۳ افزوده و تخصیص می یابد.

## سوابق

ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۷۹/۱/۱۷

ماده ۶۰ - در جهت ایجاد ثبات در میزان درآمدهای ارزی و ریالی حاصل از صدور نفت خام در دوران برنامه سوم توسعه و تبدیل داریائی حاصل از فروش نفت به دیگر انواع ذخایر و سرمایه گذاری و امکان تحقق دقیق فعالیتهای پیش بینی شده در برنامه، دولت مکلف است با ایجاد «حساب ذخیره ارزی حاصل از درآمد نفت خام» و «حساب ذخیره ریالی» اقدامات زیر را به عمل آورد:

الف - از سال ۱۳۸۰ مازاد درآمد ارزی حاصل از صادرات نفت خام در پایان هر سال نسبت به ارقام پیش بینی شده در جدول شماره (۲) این قانون در حساب سپرده دولت نزد بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران تحت عنوان «حساب ذخیره ارزی درآمد نفت خام» نگهداری می شود.

ب - از آغاز سال سوم برنامه، در صورتی که درآمد ارزی حاصل از صدور نفت خام، کمتر از ارقام مندرج در جدول شماره (۲) این قانون باشد، دولت در فواصل زمانی شش ماهه می تواند از موجودی حساب ذخیره ارزی برداشت کند. معادل ریالی این وجوه در حساب درآمد عمومی دولت منظور می گردد.

ج - بخشی از مانده وجوه ارزی حساب موضوع بند (الف) این ماده در چارچوب اولویتهای برنامه سوم جهت توسعه فعالیتهای تولیدی و سرمایه گذاری براساس نرخ مبادله

روز به فروش رسیده و معادل ریالی آن در «حساب ذخیره ریالی» نزد بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران نگهداری می‌شود. پس از حصول اطمینان از تحقق درآمدهای ریالی پیش‌بینی شده در قانون بودجه هر سال، اعطای وام کوتاه مدت برای فعالیتهای تولیدی و سرمایه‌گذاری از محل باقیمانده وجوه ارزی مجاز خواهد بود.

د - استفاده از وجوه «حساب ذخیره ریالی» برای تأمین هزینه‌های بودجه عمومی دولت صرفاً در صورت کاهش درآمد ارزی حاصل از صادرات نفت خام نسبت به رقم مصوب و عدم امکان تأمین اعتبارات مصوب از مالیات و سایر منابع، مجاز خواهد بود و استفاده از آن برای تأمین کسری ناشی از درآمدهای غیرنفتی بودجه عمومی دولت ممنوع است.

ه - آیین‌نامه اجرائی این ماده به پیشنهاد مشترک سازمان برنامه و بودجه، بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و وزارت امور اقتصادی و دارائی طی مدت سه ماه از تصویب این قانون به تصویب هیأت وزیران خواهد رسید.

### قانون اصلاح قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی

جمهوری اسلامی ایران و قانون بودجه سال ۱۳۷۹ کل کشور مصوب ۱۳۷۹/۷/۱۹

ماده واحده - ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۷۹/۱/۱۷ و بندهای (الف) تبصره (۴۵) و (ب) تبصره (۲۹) و (ه) تبصره (۴) قانون بودجه سال ۱۳۷۹ کل کشور به شرح ذیل اصلاح می‌گردد:

۱ - ماده (۶۰) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی

جمهوری اسلامی ایران به شرح ذیل اصلاح گردید:

ماده ۶۰ - به منظور ایجاد ثبات در میزان درآمدهای ارزی حاصل از صدور نفت خام در برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و تبدیل دارایی‌های حاصل از فروش نفت خام به دیگر انواع ذخایر و سرمایه‌گذاری و فراهم کردن امکان تحقق فعالیت‌های پیش‌بینی شده در برنامه، دولت مکلف است با ایجاد حساب ذخیره ارزی حاصل از صادرات نفت خام اقدام‌های زیر را معمول دارد:

الف - از سال ۱۳۷۹ مازاد درآمدهای ارزی حاصل از صادرات نفت خام نسبت به ارقام پیش‌بینی شده در جدول شماره (۲) این قانون در حساب سپرده دولت نزد بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران تحت عنوان «حساب ذخیره ارزی حاصل از صادرات نفت خام» نگهداری می‌شود.

ب - در طول سالهای برنامه سوم توسعه، در صورتی که درآمد ارزی حاصل از صادرات نفت خام کمتر از ارقام مندرج در جدول شماره (۲) این قانون باشد، دولت می‌تواند در فواصل زمانی سه ماهه از موجودی حساب ذخیره ارزی برداشت نماید. معادل ریالی این وجوه به حساب درآمد عمومی دولت منظور می‌گردد.

ج - به دولت اجازه داده می‌شود حداکثر معادل پنجاه درصد (۵۰٪) حساب ذخیره ارزی برای سرمایه‌گذاری و تأمین بخشی از اعتبارات مورد نیاز طرحهای تولیدی و کارآفرینی صنعتی، معدنی، کشاورزی، حمل و نقل و خدمات فنی مهندسی بخش غیردولتی که توجیه فنی و اقتصادی آنها به تأیید وزارتخانه‌های تخصصی ذی‌ربط رسیده است از طریق شبکه بانکی داخلی و بانکهای ایرانی خارج از کشور به صورت تسهیلات با تضمین کافی استفاده نماید.

د - استفاده از وجوه حساب ذخیره ارزی برای تأمین هزینه‌های بودجه عمومی دولت صرفاً در صورت کاهش درآمد ارزی حاصل از صادرات نفت خام نسبت به ارقام مصوب و عدم امکان تأمین اعتبارات مصوب از مالیات و سایر منابع، مجاز خواهد بود و استفاده از آن برای تأمین کسری ناشی از درآمدهای غیرنفتی بودجه عمومی دولت ممنوع است.

هـ - آیین‌نامه اجرائی این ماده به پیشنهاد سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور و بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و وزارت امور اقتصادی و دارائی حداکثر ظرف مدت سه ماه از تاریخ تصویب این قانون، به تصویب هیأت وزیران خواهد رسید.

۲ - جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران موضوع پیش‌بینی درآمد ارزی حاصل از صادرات نفت خام به شرح ذیل اصلاح می‌گردد:

ارقام به میلیون دلار

سال	۱۳۷۸	۱۳۷۹	۱۳۸۰	۱۳۸۱	۱۳۸۲	۱۳۸۳
صادرات نفت خام	۱۰۹۵۱	۱۱۵۰۰	۱۲۸۶۴	۱۱۰۵۸	۱۱۵۷۸/۸	۱۲۰۸۲/۸

«جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه»

قانون الحاق یک تبصره به ماده (۶۰) اصلاحی قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۸۱/۱۲/۱۸

ماده واحده - متن زیر به عنوان تبصره به ماده (۶۰) اصلاحی قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران مصوب ۱۳۷۹/۷/۱۹ الحاق می‌شود:

تبصره - به منظور تأمین نیازهای مالی دولت برای واردات بنزین صرفاً جهت مصرف در سال ۱۳۸۱، به شرکت ملی نفت ایران اجازه داده می‌شود با تصویب هیأت وزیران تا مبلغ ارزی معادل یکهزار و هفتصد میلیارد (۱ ۷۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از

درآمد حاصل از صادرات نفت خام مازاد بر ارقام مذکور در جدول شماره (۲) پیوست قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران، استفاده و نسبت به واردات بنزین به صورت خرید مستقیم یا معاوضه اقدام نماید. مجمع عمومی شرکت ملی نفت ایران موظف است با رعایت مفاد ماده (۲) قانون تنظیم بخشی از مقررات مالی دولت مصوب ۱۳۸۰/۱۱/۲۷ کمیسیون برنامه و بودجه و محاسبات مجلس شورای اسلامی، نسبت به اصلاح ارقام بودجه مصوب شرکت ملی نفت ایران متناسب با مجوز فوق اقدام نماید.

دولت مکلف است اقدامات قانونی لازم در اجرای قانون اصلاح مواد (۴۶) و (۴۷) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران برای کاهش مصرف بنزین و سایر فرآورده‌های نفتی را ظرف مدت دو ماه از تصویب این قانون اعمال نماید و گزارش اقدامات انجام شده را به کمیسیونهای برنامه و بودجه و محاسبات انرژی مجلس شورای اسلامی ارائه نماید.

---

قانون اصلاح ماده (۶۰) و جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و قانون بودجه سال ۱۳۸۲ کل کشور مصوب  
۱۳۸۲/۹/۱۱

ماده ۱ - رقم پیش‌بینی شده در جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران برای سال ۱۳۸۳ به مبلغ شانزده میلیارد و یکصد میلیون (۱۶ ۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار اصلاح می‌گردد.  
تبصره - به منظور پرداخت مطالبات قانونی و پاداش بازنشستگی کارکنان وزارت آموزش و پرورش، نیروهای مسلح و سایر کارکنان دولت، دولت مجاز است در صورت افزایش درآمد حاصل از صادرات نفت خام در سال ۱۳۸۲ علاوه بر رقم مندرج در جدول

شماره (۲) و اصلاحات بعدی آن تا سقف نهصد میلیون (۹۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار را مصرف نماید.

ماده ۲ - به منظور تأمین هزینه‌های اجتناب‌ناپذیر دستگاههای اجرایی و همچنین تشویق ستاد درآمدهای استانها برای افزایش درآمدهای مالیاتی در سال جاری به دولت اجازه داده می‌شود بدون افزایش در سقف بودجه عمومی و با استفاده از امکانات این قانون اعتبارات و هزینه‌های سال ۱۳۸۲ دستگاههای مذکور را به پیشنهاد سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور با رعایت مفاد این ماده اصلاح نماید.

تبصره ۱ - افزایش اعتبارات دستگاههای اجرایی مشمول بودجه استانی حداکثر معادل مازاد درآمد واریزی دستگاهها در سال جاری نسبت به مبلغ هفده هزار و هشتصد و چهل و پنج میلیارد و دویست و بیست میلیون و دویست و هفت هزار (۲۰۷ ۲۲۰ ۱۷۰۸۴۵) ریال مندرج در جدول شماره (۸) قانون بودجه سال ۱۳۸۲ تا مبلغ سه هزار میلیارد (۳ ۰۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) ریال از محل صرفه‌جویی در تخصیص سایر اعتبارات بودجه عمومی سال ۱۳۸۲ صرفاً جهت پرداخت حقوق، مزایا و دیون کارکنان دولت حداکثر به میزان هفتاد درصد (۷۰٪) مبلغ مذکور و تکمیل طرحهای نیمه تمام تملک دارایی‌های سرمایه‌ای علاوه بر سقف اعتبارات تملک دارایی‌های سرمایه‌ای استانها مندرج در پیوست شماره (۲) به میزان سی درصد (۳۰٪).

تبصره ۲ - افزایش اعتبارات هزینه‌ای دستگاههای اجرایی ملی، استانی و ردیف‌های متفرقه حداکثر به میزان ده درصد (۱۰٪) از محل کاهش اعتبارات هزینه‌های سایر اعتبارات هزینه‌ای.

تبصره ۳ - معادل ریالی مبلغ نهصد میلیون (۹۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار موضوع تبصره ماده (۱) این قانون به حساب درآمد عمومی نزد خزانه‌داری کل واریز و معادل آن به ردیف ۵۰۳۶۵۷ قانون بودجه سال ۱۳۸۲ کل کشور (پرداخت بدهی به کارکنان شاغل و بازنشسته و تعهدات دولت به بیمه‌های خدمات درمانی) اضافه می‌گردد تا برای پرداخت مطالبات کارکنان وزارت آموزش و پرورش و نیروهای مسلح و سایر کارکنان دولت از جمله

مطالبات مربوط به پاداش بازنشستگی هزینه گردد.

قانون الحاق پنج تبصره به ماده (۱) قانون اصلاح ماده (۶۰) و جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و قانون بودجه سال ۱۳۸۲ کل کشور مصوب ۱۳۸۲/۱۲/۲۵

ماده واحده - تبصره‌های زیر به ماده (۱) قانون اصلاح ماده (۶۰) و جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و قانون بودجه سال ۱۳۸۲ کل کشور مصوب ۱۳۸۲ الحاق و تبصره قبلی به تبصره (۶) تغییر می‌یابد:

تبصره ۱ - به دولت اجازه داده می‌شود در سال ۱۳۸۳ تا مبلغ دو میلیارد و نهصد و بیست و سه میلیون (۲ ۹۲۳ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار برای جلوگیری از افزایش بدهی دولت به بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران ناشی از یکسان سازی نرخ ارز و همچنین بازپرداخت بدهی‌های سررسید شده مربوط به وامهای ارزی دریافتی دولت در سالهای ۱۳۷۸ الی ۱۳۸۱ از موجودی حساب ذخیره ارزی استفاده نماید.

تبصره ۲ - به دولت اجازه داده می‌شود در سال ۱۳۸۳ تا مبلغ یکصد میلیون (۱۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار از حساب ذخیره ارزی برای اجرای طرحهای تملک دارائی‌های سرمایه‌ای صنعتی و تولیدی بخش دفاع به پیشنهاد وزارت دفاع و پشتیبانی نیروهای مسلح و تأیید سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور استفاده نماید.

تبصره ۳ - به منظور اتمام عملیات و بهره‌برداری از طرحها و ردیفهای تملک دارائی‌های سرمایه‌ای (عمرانی) ملی و استانی که سال خاتمه آنها سالهای ۱۳۸۲ و ۱۳۸۳ بوده و همچنین پرداخت تعهدات طرحها و ردیفهای تملک دارائی‌های سرمایه‌ای به

دولت اجازه داده می‌شود معادل ریالی تا سقف یک میلیارد و پانصد میلیون (۱ ۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار از حساب ذخیره ارزی برداشت و در اجرای قانون بودجه سال ۱۳۸۲ اختصاص دهد.

حداقل سی و پنج درصد (۳۵٪) از این اعتبار به طرحها و ردیفهای تملک دارائی‌های سرمایه‌ای استانی اختصاص می‌یابد. اعتبارات فوق که توسط سازمان مدیریت و برنامه‌ریزی کشور انجام می‌شود پس از ابلاغ به عنوان تخصیص تلقی خواهد شد. به منظور جلوگیری از رشد نقدینگی اجازه داده می‌شود که پرداخت وجه از محل این تخصیص تا پایان تیرماه سال ۱۳۸۳ متناسب با واریز وجوه ریالی ناشی از تسعیر یک میلیارد و پانصد میلیون (۱ ۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار به خزانه براساس تخصیص سال ۱۳۸۲ توسط خزانه انجام گیرد. بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران مکلف است به تدریج و تا پایان تیرماه معادل ریالی اعتبار ارزی فوق‌الذکر را به خزانه واریز نماید.

تبصره ۴ - به دولت اجازه داده می‌شود به منظور بازپرداخت بدهی‌های قطعی دولت به بانک کشاورزی تا سقف پانصد میلیون (۵۰۰ ۰۰۰ ۰۰۰) دلار از محل حساب ذخیره ارزی برداشت نماید. تبدیل به نام مذکور به ریال با هماهنگی بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران و حداکثر ظرف مدت بیست و چهار ماه انجام خواهد شد.

تبصره ۵ - به منظور تسریع در پرداخت وام از محل حساب ذخیره ارزی به بخشهای غیردولتی بانکهای عامل مکلفند در چارچوب مصوبات حساب ذخیره ارزی اقدامات عاجل را مبذول دارند. در این خصوص بانکهای عامل صرفاً مجری مصوبات هیأت امانه ارزی خواهند بود.

قانون الحاق یک تبصره به ماده (۱) قانون اصلاح ماده (۶۰) و جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و اصلاح قانون بودجه سال ۱۳۸۳ کل کشور  
 ماده واحده - به هیأت وزیران اجازه داده می شود معادل ریالی دویست و پنجاه میلیون (۲۵۰,۰۰۰,۰۰۰) دلار از مجموع مجوزهای داده شده برداشت از حساب ذخیره ارزی را جهت پرداخت بدهی های سازمان بیمه خدمات درمانی هزینه نماید.  
 قانون فوق مشتمل بر ماده واحده در جلسه علنی روز یکشنبه مورخ ششم اردیبهشت ماه یک هزار و سیصد و هشتاد و سه مجلس شورای اسلامی تصویب و در تاریخ ۱۳۸۳/۳/۱۶ با اصلاحاتی به تصویب مجمع تشخیص مصلحت نظام رسیده است.

مصوبه مورخ ۱۳۸۳/۳/۱۶ شورای مجمع تشخیص مصلحت نظام در خصوص طرح الحاق یک تبصره به ماده (۱) قانون اصلاح ماده (۶۰) و جدول شماره (۲) قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و اصلاح قانون بودجه سال ۱۳۸۳ کل کشور طرح الحاق یک تبصره به ماده (۱) قانون اصلاح ماده (۶۰) و جدول شماره (۲)

قانون برنامه سوم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی جمهوری اسلامی ایران و اصلاح قانون بودجه سال ۱۳۸۳ کل کشور که مورد ایراد شورای نگهبان قرار گرفته بود، در شورای مجمع تشخیص مصلحت نظام به شرح ذیل به تصویب رسید:  
 ماده واحده:

به هیأت وزیران اجازه داده می شود معادل ریالی دویست و پنجاه میلیون دلار از مجموع مجوزهای داده شده برداشت از حساب ذخیره ارزی را جهت پرداخت بدهی های سازمان های بیمه خدمات درمانی هزینه نماید.  
 مصوبه فوق، در اجرای اصل یکصد و دوازده قانون اساسی جمهوری اسلامی ایران در جلسه روزشنبه مورخ ۱۳۸۳/۳/۱۶ شورای مجمع تشخیص مصلحت نظام بتصویب رسید.

ورود به اداره قوانین شورای نگهبان

شماره ثبت:

شماره دفتر کل:

شماره شناسه:

۱۲ - صفحه

دایره چاپ و تکثیر

۲۲۴۶  
 ۸۴/۳/۱۶  
 ثبت  
 تاریخ